



**RADA  
UNII EUROPEJSKIEJ**

**Bruksela, 7 kwietnia 2009 r. (09.06)  
(OR. en)**

**8588/09**

---

---

**Międzyinstytucjonalny numer  
referencyjny:  
2000/0177(CNS)**

---

---

**PI 28**

**DOKUMENT ROBOCZY**

---

Od: Prezydencja  
Do: Grupa Robocza ds. Własności Intelektualnej (patenty)  
Nr poprz. dok.: 6044/09 PI 9  
Nr wniosku Kom.: 10786/00 PI 49

---

Dotyczy:: Zmieniony wniosek dotyczący rozporządzenia Rady w sprawie patentu  
wspólnotowego

---

Delegacje otrzymują w załączeniu zmieniony wniosek dotyczący rozporządzenia Rady w sprawie patentu wspólnotowego przygotowany przez prezydencję na podstawie dyskusji na forum Grupy Roboczej ds. Własności Intelektualnej (patenty). Zmiany w stosunku do poprzedniej wersji tego wniosku (dok. 9465/08) zostały podkreślone.

Wspomniana grupa robocza zostanie poproszona o przeprowadzenie pierwszej wymiany poglądów na temat tego dokumentu roboczego na posiedzeniu w dniu 22 kwietnia 2009 r.

Wniosek  
ROZPORZĄDZENIE RADY  
w sprawie patentu wspólnotowego  
(Tekst mający znaczenie dla EOG)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, a w szczególności artykuł 308,

uwzględniając wniosek Komisji<sup>1</sup>,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego<sup>2</sup>,

uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego<sup>3</sup>,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Działania Wspólnoty obejmują utworzenie rynku wewnętrznego, który charakteryzuje się zniesieniem przeszkód w swobodnym przepływie towarów, a także utworzenie systemu zapewniającego niezakłócone funkcjonowanie konkurencji na rynku wewnętrznym. W osiągnięciu tych celów pomaga stworzenie takich uwarunkowań prawnych, dzięki którym przedsiębiorstwa będą mogły dostosować do wymiaru Wspólnoty swoją działalność w zakresie produkcji i dystrybucji produktów. Pomędzy instrumentami prawnymi, jakimi dysponują przedsiębiorstwa, powinien znaleźć się patent, który zostanie objęty jednolitą ochroną i który będzie wywoływał jednolite skutki w obrębie całej Wspólnoty.
- (1a) Patent wspólnotowy, który będzie optymalny pod względem kosztów i który zapewni bezpieczeństwo prawne, przyniesie szczególne korzyści małym i średnim przedsiębiorstwom (zwanym dalej: MŚP) oraz stanowić będzie uzupełnienie programu „*Small bussines act*” dla Europy. Dzięki utworzeniu takiego jednolitego prawa/instrumentu dostęp do systemu patentów – zwłaszcza dla MŚP – powinien stać się prostszy, mniej kosztowny i mniej ryzykowny.

---

<sup>1</sup> Wniosek dotyczący rozporządzenia Rady w sprawie patentu wspólnotowego, COM/2000/0412 wersja ostateczna – CNS 2000/0177 \*, Dz.U. C 337 z 28.11.2000, s. 278.

<sup>2</sup> Rezolucja legislacyjna Parlamentu Europejskiego na temat wniosku dotyczącego rozporządzenia Rady w sprawie patentu wspólnotowego (COM(2000) 412 - C5-0461/2000 - 2000/0177(CNS), Dz.U. C 127, s.526.

<sup>3</sup> Opinia Komitetu Społeczno-Ekonomicznego na temat wniosku dotyczącego rozporządzenia Rady w sprawie patentu wspólnotowego, Dz.U. C 2001 155, s. 80.

- (1b) Dostępność jednolitego prawa/instrumentu gwarantującego taką samą ochronę na całym terytorium Unii Europejskiej (zwanej dalej „UE”) przyczyni się do zwiększenia skuteczności walki z podrabianiem produktów i z naruszeniami patentów, co przyniesie korzyści twórcom, firmom i całości społeczeństwa. Całkowite pokrycie geograficzne bez żadnych wyjątków zapewni skuteczną ochronę patentów na wszystkich zewnętrznych granicach UE i pomoże – zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 1383/2003 dotyczącym działań organów celnych skierowanych przeciwko towarom podejrzanym o naruszenie niektórych praw własności intelektualnej oraz środków podejmowanych w odniesieniu do towarów, co do których stwierdzono, że naruszyły takie prawa<sup>4</sup> – zapobiegać przedostawaniu się na europejski rynek jednolity produktów podrobionych.
- (2) Na mocy (zmienionej) konwencji o udzielaniu patentów europejskich z dnia 5 października 1973 r. zmienionej aktem zmieniającym z dnia 29 listopada 2000 r. (zwanej dalej „konwencją o patencie europejskim”) utworzono Europejski Urząd Patentowy (zwany dalej „Urzędem”), któremu powierzono zadanie udzielania patentów europejskich. Wiedza fachowa, jaką dysponuje Urząd, powinna zatem być wykorzystywana przy udzielaniu patentu wspólnotowego.
- (2a) Urząd będzie odgrywał główną rolę w zarządzaniu patentami wspólnotowymi i będzie ponosił wyłączną odpowiedzialność za rozpatrywanie zgłoszeń i udzielanie patentów wspólnotowych. Ponadto powinno się zwiększyć efektywność procesu udzielania patentów przez zacieśnienie partnerstwa między krajowymi urzędami patentowymi państw członkowskich a Urzędem, zachowując jednocześnie wysoką jakość praw patentowych. Można to osiągnąć w szczególności dzięki bardziej efektywnemu wykorzystaniu specjalistycznej wiedzy technicznej w celu uniknięcia niepotrzebnego powielania prac lub dzięki optymalnemu wykorzystaniu wszystkich zasobów.
- (2aa) Niemniej jednak wszystkie krajowe urzędy patentowe będą miały podobnie ważną rolę do odegrania, polegającą między innymi na doradzaniu potencjalnym wnioskodawcom składającym zgłoszenia o patenty wspólnotowe, zwłaszcza MŚP, i na ich wspieraniu, a także na przyjmowaniu zgłoszeń, przekazywanie ich Urzędowi oraz na upowszechnianiu informacji na temat patentów. Krajowe urzędy patentowe otrzymują wynagrodzenie za prowadzone działania.

---

<sup>4</sup> Dz.U. L 196 z 2.8.2003, s. 7.

- (2b) Zgłoszenia o patenty wspólnotowe powinno się składać bezpośrednio w Urzędzie lub za pośrednictwem krajowego urzędu patentowego danego państwa członkowskiego. Aby ułatwić – zwłaszcza MŚP – dostęp do systemu patentowego w tych państwach członkowskich, które nie mają języka wspólnego z jednym z języków Urzędu, wnioskodawcy powinni mieć możliwość dokonywania zgłoszeń w języku roboczym krajowego urzędu patentowego, o ile jest on jednym z języków urzędowych UE. Jeżeli wnioskodawca dokonuje zgłoszenia w języku, który nie jest językiem Urzędu, wskazuje on jeden z języków urzędowych tego urzędu jako język postępowania. Koszty związane z tłumaczeniami ponoszone są przez system („wspólne koszty”).
- (2c) Wysokość opłat proceduralnych za rozpatrzenie zgłoszenia o patent wspólnotowy jest taka sama, bez względu na to, gdzie zgłoszenie jest składane i jest związana z kosztami wynikającymi z obsługi patentu wspólnotowego.
- (3) Dzięki przystąpieniu Wspólnoty Europejskiej do konwencji o patencie europejskim postanowienia tej konwencji obejmą terytorium Wspólnoty, w odniesieniu do którego będzie można udzielać jednolitego patentu. Etap poprzedzający udzielenie patentu wspólnotowego podlega tym samym konwencji o patencie europejskim. Wspólnota może zatem ograniczyć zakres niniejszego rozporządzenia w szczególności do wprowadzenia prawa właściwego dla patentu wspólnotowego po jego udzieleniu.
- (3a) Urzędowi należy ponadto powierzyć zadanie zarządzania patentem wspólnotowym na etapie po jego udzieleniu, na przykład w odniesieniu do pobierania opłat rocznych, ich podziału między krajowe urzędy patentowe i zarządzania rejestrem patentów wspólnotowych.
- (4a) O ile niniejsze rozporządzenie nie stanowi inaczej, prawo materialne właściwe dla patentu wspólnotowego, na przykład w dziedzinie zdolności patentowej, zakresu ochrony patentu i ograniczenia skutków patentu, uregulowane będzie właściwymi postanowieniami konwencji o patencie europejskim i prawa krajowego, jeżeli jest ono zgodne z prawem wspólnotowym.

- (4b) Patent wspólnotowy stanowi trzecie rozwiązanie. W miejsce tego rozwiązania wnioskodawcy mogą dokonywać zgłoszeń o patent krajowy lub patent europejski. Niniejsze rozporządzenie nie narusza prawa państw członkowskich do udzielania patentów krajowych i nie zastępuje przepisów prawa patentowego państw członkowskich ani europejskiego prawa patentowego wprowadzonego konwencją o patencie europejskim.
- (5) Z myślą o zwiększaniu dostępności informacji o patentach, upowszechnianiu wiedzy technicznej i wielojęzyczności Wspólnota utworzy program tłumaczenia automatycznego dotyczący patentów wspólnotowych, dzięki któremu możliwy będzie bieżący dostęp do przetłumaczonych zgłoszeń patentowych we wszystkich językach urzędowych UE. Dzięki temu programowi każda zainteresowana strona na wniosek będzie mogła otrzymać tłumaczenie za pośrednictwem Internetu po tym, jak zostanie opublikowane zgłoszenie patentowe. Takie bieżące tłumaczenia służyć będą wyłącznie do celów informacyjnych i nie będą wywoływać żadnego skutku prawnego. Program finansowany będzie przez system, a jego pełne działanie rozpocznie się po wejściu w życie systemu patentów wspólnotowych.
- (5a) Opłata za utrzymanie w mocy patentu wspólnotowego nie może przekraczać poziomu odpowiadającego opłatom za utrzymanie w mocy zwykłego patentu europejskiego; będzie miała ona charakter progresywny przez okres ważności patentu wspólnotowego.
- (5b) Opłaty za utrzymanie w mocy patentów wspólnotowych będą uiszczane w Urzędzie, który zachowa nie więcej niż 50% danej kwoty na pokrycie ponoszonych kosztów. Pozostała jej część zostanie podzielona między krajowe urzędy patentowe państw członkowskich zgodnie z kluczem podziału.
- (5c) Klucz podziału opiera się na zestawie uczciwych, równych i stosownych kryteriów, które powinny odnosić się do działań związanych z patentem i do wielkości rynku. Kryteria te powinny również uwzględniać czynniki równoważące, zwłaszcza w przypadkach, gdy państwa członkowskie nie mają języka urzędowego wspólnego z Urzędem i gdy państwa członkowskie mają nieproporcjonalnie niski poziom działań związanych z patentem oraz gdy istnieje potrzeba propagowania innowacji.

- (5d) Rada uzgadnia stosowne kryteria określające poziom opłat za utrzymanie w mocy patentów oraz określające klucz podziału. Po wejściu w życie patentu wspólnotowego komisja specjalna Rady Administracyjnej Urzędu wdraża te kryteria i określa zarówno poziom opłat za utrzymanie w mocy patentów, jak i dokładny klucz podziału tych opłat.
- (6) Wszelkim negatywnym skutkom monopolu powstałego na skutek patentu wspólnotowego należy zapobiegać za pomocą systemu licencji przymusowych. Pozostaje to bez wpływu na stosowanie wspólnotowego prawa konkurencji przez Komisję lub organy krajowe. Niemniej jednak [europejskiemu i wspólnotowemu Sądowi Patentowemu] (zwanemu dalej „Sądem”) należy powierzyć zadanie udzielania licencji przymusowych w sytuacjach, które nie są objęte wspólnotowym prawem konkurencji.
- (7) System jurysdykcyjny odnoszący się do patentu wspólnotowego stanowi część Sądu mającego jurysdykcję w sprawach dotyczących zarówno patentów europejskich, jak i patentów wspólnotowych. Jurysdykcja ta jest ustanowiona [*tytuł aktu prawnego*] i podlega temu aktowi prawnemu.
- (8) Zgodnie z zasadami pomocniczości i proporcjonalności określonymi w art. 5 Traktatu, cele proponowanego działania, zwłaszcza ustanowienie jednolitego prawa mającego skutki na terytorium całej Wspólnoty, mogą zostać osiągnięte wyłącznie przez Wspólnotę. Niniejsze rozporządzenie ogranicza się do minimum wymaganego do osiągnięcia tych celów i nie wykracza poza to, co jest w tym celu niezbędne;

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

# ROZDZIAŁ I PRZEPISY OGÓLNE

## Artykuł 1

### Zakres stosowania

Niniejsze rozporządzenie stosuje się do wszystkich patentów wspólnotowych w rozumieniu art. 2 ust. 1 oraz do wszystkich wspólnotowych zgłoszeń patentowych.

## Artykuł 2

### Patent wspólnotowy

1. Patent wspólnotowy to patent wyznaczający terytorium Wspólnoty, który udzielany jest przez Urząd zgodnie z postanowieniami konwencji o patencie europejskim<sup>5</sup>.
2. Patent wspólnotowy ma charakter jednolity. Wywiera taki sam skutek w obrębie całej Wspólnoty i tylko w odniesieniu do całej Wspólnoty możliwe jest jego udzielenie, przeniesienie, stwierdzenie jego nieważności lub wygaśnięcie.
3. Patent wspólnotowy ma charakter autonomiczny. Stosuje się do niego wyłącznie przepisy niniejszego rozporządzenia i ogólne zasady prawa wspólnotowego. Przepisy niniejszego rozporządzenia pozostają bez wpływu na stosowanie wspólnotowego prawa konkurencji lub prawa państw członkowskich w zakresie odpowiedzialności karnej, nieuczciwej konkurencji i połączeń przedsiębiorstw.
4. Postanowienia konwencji o patencie europejskim stosuje się do patentu wspólnotowego, o ile niniejsze rozporządzenie nie zawiera przepisów szczególnych.
5. [...]

---

<sup>5</sup> <http://www.epo.org/patents/law/legal-texts/epc.html>

### Artykuł 3

#### **Stosowanie do obszarów morskich i podmorskich oraz do przestrzeni kosmicznej**

1. Niniejsze rozporządzenie stosuje się również do obszarów morskich i podmorskich przylegających do terytorium państwa członkowskiego, w odniesieniu do których to państwo członkowskie egzekwuje suwerenne prawa lub sprawuje jurysdykcję zgodnie z prawem międzynarodowym.
2. Niniejsze rozporządzenie stosuje się do wynalazków dokonanych lub stosowanych w przestrzeni kosmicznej, w tym w odniesieniu do ciał niebieskich lub statków kosmicznych, które objęte są jurysdykcją i kontrolą co najmniej jednego z państw członkowskich zgodnie z prawem międzynarodowym.

## **ROZDZIAŁ II PRAWO PATENTOWE**

### **SEKCJA 1 PRAWO DO PATENTU**

#### Artykuł 4

#### **Prawo do patentu wspólnotowego**

1. Prawo do patentu wspólnotowego przysługuje twórcy lub jego następcy prawnemu.
2. Jeżeli twórca jest pracownikiem, prawo do patentu wspólnotowego określa się zgodnie z prawem państwa, w którym pracownik ma główne miejsce zatrudnienia; jeżeli nie można określić państwa, w którym pracownik ma główne miejsce zatrudnienia, prawem właściwym jest prawo państwa, w którym pracodawca prowadzi swoje przedsiębiorstwo, w którym pracownik jest zatrudniony.



3. Jeżeli dwie osoby lub więcej osób dokonało wynalazku niezależnie od siebie, prawo do patentu wspólnotowego przysługuje tej osobie, której zgłoszenie o patent wspólnotowy nosi najwcześniejszą datę lub, w stosownych przypadkach, której zgłoszeniu przysługuje najwcześniejsza data pierwszeństwa. Przepis ten stosuje się tylko wtedy, gdy pierwsze zgłoszenie o patent wspólnotowy zostało opublikowane zgodnie z art. 93 konwencji o patencie europejskim.

#### Artykuł 5

#### **Występowanie z roszczeniem z tytułu patentu wspólnotowego**

1. Jeśli patent wspólnotowy został udzielony osobie, której na mocy art. 4 ust. 1 i 2 nie przysługuje do niego prawo, osoba, której na mocy tego artykułu prawo to przysługuje, może bez uszczerbku dla wszelkich innych dostępnych jej praw lub środków prawnych wystąpić z roszczeniem o przeniesienie na nią tego patentu.
2. Jeżeli danej osobie przysługuje prawo tylko do części patentu wspólnotowego, może ona, zgodnie z ust. 1, wystąpić o uznanie jej za współwłaściciela.
3. Postępowanie sądowe dotyczące praw, o których mowa w ust. 1 i 2, może zostać wszczęte tylko w terminie trzech lat od daty opublikowania informacji o udzieleniu patentu wspólnotowego w biuletynie patentów wspólnotowych, o którym mowa w art. 57. Przepisu tego nie stosuje się, jeżeli właściciel patentu w momencie udzielania lub nabywania patentu wiedział, że nie przysługuje mu prawo do tego patentu.
4. Informację o wszczęciu postępowania sądowego wpisuje się do rejestru patentów wspólnotowych, o którym mowa w art. 56. Wpisuje się również do niego informację o prawomocnym orzeczeniu wydanym w postępowaniu sądowym lub o umorzeniu postępowania.

## Artykuł 6

### Skutki zmiany własności patentu wspólnotowego

1. W przypadku całkowitej zmiany własności patentu wspólnotowego będącej rezultatem postępowania sądowego, o którym mowa w art. 5, licencje i inne prawa wygasają w momencie rejestracji osoby, której przysługuje prawo do patentu, w rejestrze patentów wspólnotowych, o którym mowa w art. 56.
2. Jeżeli przed wpisaniem do rejestru informacji o wszczęciu postępowania sądowego
  - a) właściciel patentu stosował wynalazek na terytorium Wspólnoty lub poczynił w tym celu rzeczywiste i poważne przygotowania,  
lub
  - b) licencjobiorca patentu otrzymał licencję i stosował wynalazek na terytorium Wspólnoty lub poczynił w tym celu rzeczywiste i poważne przygotowania, może on nadal stosować ten wynalazek pod warunkiem, że złoży wniosek o udzielenie niewyłącznej licencji na patent przez nowego właściciela, którego nazwisko zostało wpisane do rejestru patentów wspólnotowych. Wniosek taki należy złożyć w terminie przewidzianym w przepisach wykonawczych. Licencja udzielana jest na rozsądny okres i na odpowiednich warunkach.
3. Ustępu 2 nie stosuje się, jeżeli właściciel patentu lub licencjobiorca działał w złej wierze w momencie rozpoczęcia stosowania wynalazku lub rozpoczęcia przygotowań w celu stosowania wynalazku.

**SEKCJA 2**  
**SKUTKI PATENTU WSPÓLNOTOWEGO I WSPÓLNOTOWE**  
**ZGŁOSZENIE PATENTOWE**

Artykuł 7

**Prawo zakazania bezpośredniego stosowania wynalazku**

Właściciel patentu wspólnotowego ma prawo zakazać jakiegokolwiek osobie trzeciej, niemającej jego zgody

- (a) [...] wytwarzania, oferowania, wprowadzania do obrotu lub używania produktu będącego przedmiotem patentu lub przywozu lub składowania dla tych celów tego produktu;
- (b) [...] stosowania sposobu będącego przedmiotem patentu lub jeżeli trzecia strona wie, że stosowanie tego sposobu jest zabronione bez zgody właściciela patentu lub jest to oczywiste w danych okolicznościach – oferowania tego sposobu do stosowania w obrębie Wspólnoty;
- (c) [...] oferowania, wprowadzania do obrotu, [...] używania, importowania lub składowania dla tych celów produktu otrzymanego bezpośrednio sposobem będącym przedmiotem patentu [...].

Artykuł 8

**Prawo zakazania pośredniego stosowaniu wynalazku**

1. Poza prawem przyznanym zgodnie z art. 7 właścicielowi patentu wspólnotowego przysługuje prawo zakazania jakiegokolwiek osobie trzeciej, niemającej jego zgody, dostarczenia lub oferowania dostarczenia w obrębie Wspólnoty dowolnej osobie innej niż osoba uprawniona do korzystania z opatentowanego wynalazku środków dotyczących zasadniczych elementów tego wynalazku i koniecznych do skorzystania z tego wynalazku, o ile strona trzecia wie, że środki te są odpowiednie do uruchomienia tego wynalazku i są do tego przeznaczone lub o ile jest to oczywiste w danych okolicznościach.

2. Ustępu 1 nie stosuje się, jeżeli wspomniane środki są podstawowymi produktami handlowymi, z wyjątkiem sytuacji, w których strona trzecia nakłania osobę, której środki te zostały dostarczone, do podejmowania działań zabronionych w art. 7.
3. Osoby podejmujące działania, o których mowa w art. 9 lit. a)–b.1), nie są uważane za strony uprawnione do korzystania z wynalazku w rozumieniu ust. 1.

## Artykuł 9

### Ograniczenie skutków patentu wspólnotowego

Prawa przyznane na mocy patentu wspólnotowego nie obejmują:

- (a) działań podejmowanych prywatnie i w celach niehandlowych;
- (b) działań podejmowanych w celach eksperymentalnych dotyczących przedmiotu opatentowanego wynalazku;
- (b.1) działań podejmowanych wyłącznie do celu przeprowadzenia badań i prób zgodnie z art. 13 dyrektywy 2001/82/WE<sup>6</sup> lub art. 10 dyrektywy 2001/83/WE<sup>7</sup> w odniesieniu do każdego patentu dotyczącego produktu referencyjnego w rozumieniu jednej ze wspomnianych dyrektyw;
- c) leków recepturowych przygotowywanych w aptece w indywidualnych przypadkach na podstawie recepty lekarskiej ani działań dotyczących tak przygotowanych leków;
- d) stosowania na statkach państw innych niż państwa członkowskie opatentowanego wynalazku w kadłubie statku, w maszynowni, w olinowaniu, w urządzeniach oraz innych przyrządach, jeżeli takie statki tymczasowo lub przypadkowo wkraczają na wody państw członkowskich, pod warunkiem że dany wynalazek jest stosowany wyłącznie na potrzeby danego statku;
- e) stosowania opatentowanego wynalazku w konstrukcji lub działaniu statków powietrznych lub pojazdów lądowych lub w innych środkach transportu państw innych niż państwa członkowskie lub w przyrządach w takich statkach powietrznych lub pojazdach lądowych, jeżeli wkraczają one tymczasowo lub przypadkowo na terytorium państw członkowskich;

---

<sup>6</sup> Dyrektywa 2001/82/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 listopada 2001 r. w sprawie wspólnotowego kodeksu odnoszącego się do weterynaryjnych produktów leczniczych, Dz.U. L 311 z 28.11.2001, s. 1, zmieniona dyrektywą 2004/28/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r., Dz.U. L 136 z 30.4.2004, s. 58.

<sup>7</sup> Dyrektywa 2001/83/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 listopada 2001 r. w sprawie wspólnotowego kodeksu odnoszącego się do produktów leczniczych stosowanych u ludzi, Dz.U. L 311 z 28.11.2001, s. 67, zmieniona dyrektywą 2008/29/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 marca 2008 r., Dz.U. L 81 z 20.3.2008, s. 51.

- f) działań wymienionych w art. 27 konwencji o międzynarodowym lotnictwie cywilnym z dnia 7 grudnia 1944 r.<sup>8</sup>, jeżeli działania te dotyczą statku powietrznego państwa innego niż państwo członkowskie;
- g) stosowania przez rolnika we własnym gospodarstwie materiału z własnych upraw do rozmnażania lub reprodukcji, pod warunkiem, że materiał roślinny służący do reprodukcji został sprzedany lub w inny handlowy sposób udostępniony rolnikowi przez posiadacza patentu lub za jego zgodą, do celów rolniczych. Zakres i szczegółowe sposoby stosowania takiego materiału określono w art. 14 rozporządzenia (WE) nr 2100/94<sup>9</sup>;
- h) stosowania przez rolnika zwierząt chronionych do celów gospodarczych, pod warunkiem, że zwierzęta hodowlane lub inny zwierzęcy materiał reprodukcyjny zostały sprzedane lub w inny handlowy sposób udostępnione rolnikowi przez posiadacza patentu lub za jego zgodą. Stosowanie takie obejmuje dostarczanie zwierząt lub innego zwierzęcego materiału reprodukcyjnego do celów działalności rolniczej prowadzonej przez rolnika, nie obejmuje jednak sprzedaży jako części lub do celu handlowej działalności reprodukcyjnej;
- i) działań dozwolonych zgodnie z art. 5 i 6 dyrektywy 91/250/EWG w sprawie ochrony prawnej programów komputerowych za pomocą prawa autorskiego<sup>10</sup>, zwłaszcza zgodnie z przepisami tej dyrektywy dotyczącymi dekompilacji i interoperacyjności;
- j) działań dozwolonych zgodnie z art. 10 dyrektywy 98/44/WE w sprawie ochrony prawnej wynalazków biotechnologicznych<sup>11</sup>.

---

<sup>8</sup> Organizacja Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego (ICAO), konwencja z Chicago, dokument 7300/9 (9 wydanie, 2006).

<sup>9</sup> Rozporządzenie Rady (WE) nr 2100/94 z dnia 27 lipca 1994 r. w sprawie wspólnotowego systemu ochrony odmian roślin, Dz.U. L 227 z 1.9.1994, s. 1.

<sup>10</sup> Dyrektywa Rady 91/250/EWG z dnia 14 maja 1991 r. w sprawie ochrony prawnej programów komputerowych, Dz.U. L 122 z 17.5.1991, s. 42.

<sup>11</sup> Dyrektywa 98/44/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 lipca 1998 r. w sprawie ochrony prawnej wynalazków biotechnologicznych, Dz.U. L 213 z 30.7.1998, s. 13.

## Artykuł 9a

### **Stosowanie patentów dla celów rządowych**

Przepisy prawa państwa członkowskiego pozwalające na stosowanie w celach innych niż handlowe patentów krajowych przez rząd tego państwa lub w imieniu tego rządu mogą także stosować się do patentów wspólnotowych, lecz jedynie w zakresie, w którym stosowanie tych patentów jest niezbędne ze względu na podstawowe wymogi obronności lub bezpieczeństwa narodowego. Uprawniony z patentu powinien zostać jak najszybciej poinformowany o takim działaniu i powinien otrzymać wynagrodzenie w związku z takim działaniem danego rządu. Wszelkie spory dotyczące tego, czy patent wspólnotowy jest stosowany zgodnie z niniejszym artykułem lub dotyczące wysokości wynagrodzenia rozstrzygane są przez sądy krajowego danego państwa członkowskiego.

## Artykuł 10

### **Wyczerpanie we Wspólnocie praw przyznanych patentem wspólnotowym**

Prawa przyznane patentem wspólnotowym nie obejmują działań dotyczących produktu będącego przedmiotem tego patentu i podejmowanych w obrębie terytorium państw członkowskich po tym, jak produkt ten został wprowadzony na rynek wspólnotowy przez właściciela patentu lub za jego zgodą, chyba że właściciel patentu ma uzasadnione podstawy, aby sprzeciwić się dalszemu wykorzystywaniu produktu w celach handlowych.

## Artykuł 11

### **Prawa przyznane na mocy zgłoszenia o patent wspólnotowy po jego publikacji**

1. W stosunku do strony trzeciej, która w okresie pomiędzy datą publikacji zgłoszenia o patent wspólnotowy i datą publikacji informacji o udzieleniu patentu wspólnotowego korzystała z wynalazku w sposób, który po upływie tego okresu na mocy patentu wspólnotowego będzie zabroniony, można wystąpić z roszczeniem o stosowne do okoliczności odszkodowanie.
2. Określając stosowane odszkodowanie Sąd uwzględnia wszystkie istotne aspekty, takie jak skutki ekonomiczne poniesione przez stronę poszkodowaną, związane z wykorzystaniem wynalazku, jak również nienależne zyski uzyskane przez osobę korzystającą z wynalazku oraz sposób zachowania stron i to, czy działają one w dobrej lub w złej wierze. Odszkodowanie nie ma charakteru kary.

## Artykuł 12

### **Prawo oparte na uprzednim stosowaniu wynalazku**

1. Na patent wspólnotowy nie można powoływać się w stosunku do osoby, która w dobrej wierze i w celach handlowych stosowała dany wynalazek na terytorium Wspólnoty lub poczyniła rzeczywiste i poważne przygotowania do takiego stosowania przed datą wpłynięcia zgłoszenia lub, jeżeli powołano się na zasadę pierwszeństwa, data pierwszeństwa zgłoszenia patentowego, na podstawie którego udzielono patentu (osoba ta zwana jest dalej „użytkownikiem uprzednim”); w celach handlowych użytkownik uprzedni ma prawo dalej stosować dany wynalazek lub zacząć go stosować w sposób przewidziany podczas przygotowań.
2. Prawa użytkownika uprzedniego nie można przenieść ani za jego życia ani po jego śmierci w inny sposób niż razem z jego przedsiębiorstwem lub tą częścią tego przedsiębiorstwa, w której wynalazek był stosowany lub w której prowadzone były przygotowania.

## Artykuł 13

### **Patenty dotyczące sposobu uzyskiwania produktu: ciężar dowodu**

1. Jeżeli przedmiotem patentu wspólnotowego jest sposób uzyskiwania [...] produktu, taki sam produkt wytworzony bez zgody właściciela patentu uznaje się – przy braku dowodu przeciwnego – za uzyskany w wyniku danego opatentowanego sposobu.
2. Odwrócenie ciężaru dowodu przewidziane w ust. 1 ma zastosowanie również w przypadkach, w których istnieje duże prawdopodobieństwo, że ten sam produkt został uzyskany w dany sposób, a posiadacz patentu wspólnotowego pomimo należytych wysiłków nie był w stanie określić, jaka procedura została faktycznie zastosowana.  
Przy przeprowadzaniu dowodu przeciwnego bierze się pod uwagę prawnie uzasadniony interes pozwanego w zakresie ochrony jego tajemnic produkcyjnych i handlowych.

**SEKCJA 3**  
**PATENT WSPÓLNOTOWY JAKO PRZEDMIOT WŁASNOŚCI**

Artykuł 14

**Traktowanie patentu wspólnotowego jak patentu krajowego**

1. Pod warunkiem, że przepisy art. 15–24 nie stanowią inaczej, patent wspólnotowy jako przedmiot własności traktowany jest – w całości i w odniesieniu do całej Wspólnoty – jak patent krajowy państwa członkowskiego, w którym, zgodnie z rejestrem patentów wspólnotowych przewidzianym w art. 56,:
  - (a) osoba dokonująca zgłoszenia patentowego ma miejsce pobytu lub miejsce prowadzenia działalności gospodarczej w dniu dokonania zgłoszenia o patent wspólnotowy;
  - (b) jeżeli lit. a) nie stosuje się – osoba dokonująca zgłoszenia patentowego prowadziła zakład w tym dniu.

We wszystkich pozostałych przypadkach państwem członkowskim, o którym mowa, jest państwo, w którym siedzibę ma Urząd.

2. Jeżeli w rejestrze patentów wspólnotowych wymieniono dwie lub więcej osoby jako osoby wspólnie składające zgłoszenie patentowe, ust. 1 akapit pierwszy stosuje się do osoby wymienionej jako pierwsza. Jeżeli nie jest to możliwe, ust. 1 akapit pierwszy stosuje się do kolejno wymienionych osób wspólnie składających zgłoszenie. Jeżeli ust. 1 akapit pierwszy nie stosuje się do żadnej z osób wspólnie składających zgłoszenie, zastosowanie ma ust. 1 akapit drugi.

Artykuł 15

**Przeniesienie**

1. Przeniesienie patentu wspólnotowego wymaga formy pisemnej i podpisu stron umowy z wyjątkiem przypadku, gdy przeniesienie jest wynikiem orzeczenia sądowego; w przeciwnym razie przeniesienie jest nieważne. Przeniesienie rejestruje się w rejestrze patentów wspólnotowych.



2. Z zastrzeżeniem art. 6 ust. 1 przeniesienie nie narusza praw nabytych przez strony trzecie przed datą przeniesienia.
3. Przeniesienie w zakresie, w jakim jest możliwe do sprawdzenia w dokumentach [...], wywołuje skutek wobec stron trzecich tylko po wpisaniu go do rejestru patentów wspólnotowych, o którym mowa w art. 56. Przed dokonaniem wpisu przeniesienie wywołuje jednak skutek wobec stron trzecich, które nabyły prawa po dacie przeniesienia, ale które wiedziały o nim w momencie nabycia praw.

## Artykuł 16

### **Prawa rzeczowe**

1. Patent wspólnotowy może, niezależnie od przedsiębiorstwa, stanowić zabezpieczenie lub przedmiot praw rzeczowych.
2. Na wniosek jednej ze stron prawa, o których mowa w ust. 1, są wpisywane do rejestru patentów wspólnotowych, o którym mowa w art. 56, i publikowane w biuletynie patentów wspólnotowych, o którym mowa w art. 57.

## Artykuł 17

### **Poddanie egzekucji**

1. Patent wspólnotowy może być poddany egzekucji.
2. Na wniosek jednej ze stron informacja o poddaniu egzekucji jest wpisywana do rejestru patentów wspólnotowych, o którym mowa w art. 56, i publikowana w biuletynie patentów wspólnotowych, o którym mowa w art. 57.

## Artykuł 18

### Postępowanie upadłościowe

1. Patent wspólnotowy może być objęty postępowaniem upadłościowym tylko wtedy, jeśli zostało ono wszczęte w państwie członkowskim, na którego terytorium znajduje się centrum podstawowych interesów dłużnika.
2. W przypadku współwłasności patentu wspólnotowego ust. 1 stosuje się odpowiednio do współwłaściciela.
3. W przypadku gdy patent wspólnotowy objęty jest postępowaniem upadłościowym, na wniosek właściwego organu krajowego dokonuje się stosownego wpisu do rejestru patentów wspólnotowych, o którym mowa w art. 56, i wpis ten publikuje się w biuletynie patentów wspólnotowych, o którym mowa w art. 57.

## Artykuł 19

### Licencje umowne

1. Patent wspólnotowy może stanowić, w całości lub w części, przedmiot licencji obowiązującej na całym terytorium Wspólnoty lub na jego części. Licencja może być wyłączna lub niewyłączna.
2. W stosunku od licencjobiorcy, który narusza którekolwiek z ograniczeń zapisanych w umowie licencyjnej, można powołać się na prawa wynikające z patentu wspólnotowego.
3. Artykuł 15 ust. 2 i 3 stosuje się do udzielania lub przenoszenia licencji w odniesieniu do patentu wspólnotowego.

## Artykuł 20

### Licencje otwarte

1. Właściciel patentu wspólnotowego może złożyć w Urzędzie pisemne oświadczenie, że jest on gotowy zgodzić się na to, żeby każda osoba mogła stosować jako licencjobiorca dany wynalazek w zamian za stosowne wynagrodzenie. W takim przypadku opłaty za utrzymanie w mocy patentu wspólnotowego, które stały się wymagalne po otrzymaniu oświadczenia, zostają zmniejszone na warunkach określonych w konwencji o patencie europejskim. W przypadku całkowitej zmiany własności patentu w wyniku postępowania sądowego przeprowadzonego na mocy art. 5, oświadczenie uznaje się za wycofane w dniu wpisania nazwiska osoby, której przysługuje prawo do patentu, do rejestru patentów wspólnotowych.
2. Oświadczenie może zostać wycofane w dowolnym momencie; w tym celu należy powiadomić w formie pisemnej Urząd, pod warunkiem, że nikt jeszcze nie poinformował właściciela patentu o zamiarze stosowania wynalazku. Wycofanie oświadczenia staje się skuteczne z dniem otrzymania powiadomienia przez Urząd. Kwota, o którą zmniejszono opłaty za przedłużenie patentu, uiszczana jest w terminie jednego miesiąca od dnia wycofania oświadczenia; art. 25 ust. 2 stosuje się, ale bieg sześciomiesięcznego terminu rozpoczyna się po zakończeniu wyżej wspomnianego terminu.
3. Oświadczenia nie można złożyć, jeżeli do rejestru patentów wspólnotowych wpisano licencję wyłączną lub wniosek o wpisanie takiej licencji został już złożony w Urzędzie.
4. Na podstawie oświadczenia każda osoba jest uprawniona jako licencjobiorca do stosowania wynalazku. Licencja uzyskana na warunkach określonych w niniejszym artykule jest traktowana do celów niniejszego rozporządzenia jako licencja umowna.
5. Po złożeniu oświadczenia nie jest dopuszczalne składanie wniosków o wpisanie licencji wyłącznej do rejestru patentów wspólnotowych, chyba że oświadczenie zostało wycofane lub uznane za wycofane.
6. Państwa członkowskie nie mogą udzielać licencji otwartej w odniesieniu do patentu wspólnotowego.

**Udzielanie licencji przymusowych**

1. Sąd może udzielić licencji przymusowej w przypadku braku lub niedostatecznego wykorzystania patentu wspólnotowego na rzecz każdej osoby składającej wniosek w terminie czterech lat lub później od złożenia zgłoszenia patentowego oraz w terminie trzech lat lub później od udzielenia patentu, jeżeli właściciel patentu nie wykorzystał danego patentu we Wspólnocie na racjonalnych warunkach lub nie poczynił w tym kierunku skutecznych i poważnych przygotowań, oraz pod warunkiem że udzielenie licencji przymusowej wymagane jest ze względu na interes publiczny.
2. Na wniosek Sąd może udzielić licencji przymusowej w odniesieniu do pierwszego patentu właścicielowi patentu krajowego lub wspólnotowego lub właścicielowi prawa do ochrony odmian roślin, który nie może korzystać ze swojego patentu (drugi patent) lub swojego krajowego lub wspólnotowego prawa do ochrony odmian roślin bez naruszania patentu wspólnotowego (pierwszy patent) pod warunkiem, że dany wynalazek lub nowa odmiana roślin, o których mowa w drugim patencie lub prawie do ochrony odmian roślin, wprowadza istotny postęp techniczny o ważnym znaczeniu gospodarczym w odniesieniu do wynalazku, o którym mowa w pierwszym patencie. W przypadku licencji przymusowej w odniesieniu do patentu zależnego lub prawa do ochrony odmian roślin właściciel pierwszego patentu ma prawo do licencji wzajemnej na racjonalnych warunkach do stosowania opatentowanego wynalazku lub chronionej odmiany roślin.
3. Na wniosek państwa członkowskiego Sąd może zezwolić na wykorzystanie patentu wspólnotowego w przypadku kryzysu lub w innych sytuacjach wymagających pilnych działań, w tym również w niezwykle ważnych sytuacjach dotyczących interesu publicznego.
4. W przypadku technologii półprzewodnikowej wykorzystanie jest możliwe bez zezwolenia posiadacza prawa jedynie w sytuacjach, o których mowa w ust. 3.

5. Licencja lub zezwolenie na wykorzystanie, o których mowa w ust.1 i 2, mogą zostać udzielone tylko wtedy, gdy proponowany użytkownik czynił starania, aby uzyskać zezwolenie od posiadacza patentu na racjonalnych warunkach handlowych i starania te nie przyniosły skutku w racjonalnym terminie. W sytuacjach, o których mowa w ust. 3, organ udzielający licencji może jednak odstąpić od tego warunku. W takich sytuacjach posiadacz prawa zostaje poinformowany najszybciej, jak to możliwe.
6. Szczegółowe reguły stosowania i procedury, które mają zostać wykorzystane do stosowania zasad określonych w niniejszym artykule, są określone w odnośnych instrumentach.

## Artykuł 22

### **Warunki dotyczące licencji przymusowych**

1. Udzielając licencji przymusowej na podstawie art. 21, Sąd określa rodzaj zastosowania objętego licencją oraz warunki, które należy spełnić. Następujące warunki stosuje się:
  - (a) zakres i czas wykorzystania zostają ograniczone do celu, w jakim udzielono zezwolenia;
  - (b) wykorzystanie ma charakter niewyłączny;
  - (c) prawo do wykorzystania nie może zostać przeniesione, z wyjątkiem jego przeniesienia wraz z tą częścią przedsiębiorstwa lub jego wartości, która korzysta z takiego stosowania;
  - d) zezwolenie na wykorzystanie dotyczy w głównej mierze podaży na rynek wewnętrzny Wspólnoty;
  - e) na uzasadniony wniosek Sąd może unieważnić zezwolenie pod warunkiem zagwarantowania właściwej ochrony uzasadnionych interesów osób, którym udzielono zezwolenia, jeżeli ustaną okoliczności, które doprowadziły do jego wydania, i jest mało prawdopodobne, że mogą one wystąpić ponownie;

- f) posiadacz licencji wypłaca posiadaczowi prawa odpowiednie wynagrodzenie z uwzględnieniem wartości ekonomicznej przedmiotowego zezwolenia;
- g) w przypadku licencji przymusowej w odniesieniu do patentu zależnego lub prawa do ochrony odmian roślin prawo do wykorzystania udzielone w odniesieniu do pierwszego patentu nie może zostać przeniesione z wyjątkiem przypisania drugiego patentu lub prawa do ochrony odmian roślin.

### Artykuł 23

#### **Skutki wobec stron trzecich**

1. Czynności prawne, o których mowa w art. 16–22, dotyczące patentu wspólnotowego, wywołują skutki wobec stron trzecich we wszystkich państwach członkowskich dopiero po wpisaniu ich do rejestru. Przed dokonaniem wpisu czynność taka wywołuje jednak skutek wobec stron trzecich, które nabyły prawa dotyczące patentu po dacie tej czynności, ale które wiedziały o tej czynności w momencie nabycia prawa.
2. Ustęp 1 nie ma zastosowania w przypadku osoby, która nabywa patent wspólnotowy lub prawo dotyczące patentu wspólnotowego w wyniku przeniesienia całości przedsiębiorstwa lub w ramach innej sukcesji pod tytułem ogólnym.

### Artykuł 24

#### **Zgłoszenie o patent wspólnotowy jako przedmiot własności**

1. Artykuły 9a, 14–19, art. 21 ust. 3–6 i art. 22 stosuje się do zgłoszenia o patent wspólnotowy, przy czym zakłada się, że wszystkie odniesienia do rejestru patentów wspólnotowych obejmują odniesienia do europejskiego rejestru patentów przewidzianego w konwencji o patencie europejskim.
2. Prawa nabyte przez strony trzecie w odniesieniu do zgłoszenia o patent wspólnotowy, o których mowa w ust. 1, pozostają skuteczne w odniesieniu do patentu wspólnotowego udzielonego na podstawie tego zgłoszenia.

## **ROZDZIAŁ IIa**

### **SYSTEM JĘZYKOWY STOSOWANY DO PATENTU WSPÓLNOTOWEGO**

#### Artykuł 24a

#### **Język zgłoszenia**

Zgłoszenia o patent wspólnotowy dokonuje się w jednym z języków, o którym mowa w konwencji o patencie europejskim. Osoby składające zgłoszenie mogą jednak zdecydować o złożeniu zgłoszenia w jednym z języków urzędowych swojego państwa członkowskiego będącym jednocześnie językiem urzędowym UE. W tym ostatnim przypadku zgłoszenie zostaje przetłumaczone na jeden z języków urzędowych Urzędu, który osoba składająca zgłoszenie wybrała jako język postępowania. Stosowne koszty tłumaczenia ponoszone są przez system.

#### Artykuł 24b

#### **Tłumaczenia służące dostarczeniu informacji na temat patentu**

1. W celu dostarczenia informacji na temat patentu tłumaczenia opisów wynalazków i zastrzeżeń patentowych na wszystkie języki urzędowe Wspólnoty są udostępniane w momencie publikacji zgłoszenia patentowego.
2. Tłumaczenia te wykonywać będzie specjalistyczna służba centralna w oparciu o program tłumaczenia automatycznego. Program taki korzystać będzie ze słowników elektronicznych zawierających terminy techniczne powiązane z międzynarodowym systemem klasyfikacji patentów.
3. Tłumaczenia, o których mowa w niniejszym artykule, służą dostarczaniu informacji i nie wywołują skutków prawnych.

## Artykuł 24c

### **Tłumaczenie w przypadku sporu**

W przypadku sporu dotyczącego patentu wspólnotowego właściciel patentu na koszt własny

- a) na wniosek osoby, która dokonała domniemanego naruszenia, dostarcza pełne tłumaczenie patentu na język urzędowy państwa, w którym doszło do domniemanego naruszenia lub w którym osoba ta ma miejsce zamieszkania;
- b) na wniosek Sądu w trakcie postępowania sądowego dostarcza pełne tłumaczenie na język, w jakim prowadzone jest to postępowanie.

## Artykuł 24d

### **Zamiana na patent europejski wyznaczający co najmniej jedno państwo członkowskie**

Każde zgłoszenie o patent wspólnotowy może zostać zmienione na zgłoszenie o patent europejski wyznaczający co najmniej jedno państwo członkowskie na wniosek złożony do Urzędu przed udzieleniem patentu wspólnotowego i na warunkach określonych postanowieniami konwencji o patencie europejskim [...].



**ROZDZIAŁ III**  
**UTRZYMANIE W MOCY, WYGASNIENIE I UNIEWAZNIENIE PATENTU**  
**WSPOLNOTOWEGO**

**SEKCJA 1**  
**UTRZYMANIE W MOCY I WYGASNIENIE**

Artykuł 25

**Oplaty za utrzymanie w mocy patentu**

1. Oplaty za utrzymanie w mocy patentów wspólnotowych uiszcza się co roku w Urzędzie. Oplaty te stają się wymagalne w odniesieniu do lat następujących po roku, w którym w biuletynie patentów wspólnotowych określonym w art. 57 umieszczono informację o udzieleniu patentu wspólnotowego.
2. Jeżeli opłata za utrzymanie w mocy patentu nie została uiszczona w wymaganym terminie lub przed upływem tego terminu, może zostać należycie uiszczona w terminie sześciu miesięcy od wyznaczonej daty, pod warunkiem, że jednocześnie uiszczona zostanie opłata dodatkowa.
3. Opłata za utrzymanie w mocy patentu wspólnotowego wymagalna w terminie dwóch miesięcy od publikacji informacji o udzieleniu patentu wspólnotowego uważana jest za należycie uiszczoną, jeżeli została uiszczona w terminie określonym w ust. 2. W tym przypadku nie pobiera się żadnej opłaty dodatkowej.

Artykuł 26

**Zrzeczenie się**

1. Patentu wspólnotowego można zrzec się tylko w całości.
2. O zrzeczeniu się właściciel patentu musi w formie pisemnej poinformować Urząd. Zrzeczenie się nie wywołuje skutków do momentu wpisania stosownej informacji do rejestru patentów wspólnotowych.

3. Informację o zrzeczeniu się wpisuje się do rejestru patentów wspólnotowych tylko za zgodą strony trzeciej, której przysługuje prawo rzeczowe wpisane do tego rejestru lub w odniesieniu do której dokonano wpisu do tego rejestru zgodnie z art. 5 ust. 4 zdanie pierwsze. Jeżeli do rejestru wpisana jest licencja, informację o zrzeczeniu się wpisuje się do rejestru tylko w przypadku gdy właściciel patentu udowodni, że wcześniej powiadomił licencjobiorcę o swoim zamiarze zrzeczenia się; taki wpis dokonywany jest zgodnie z postanowieniami konwencji o patencie europejskim.

## Artykuł 27

### **Wygaśnięcie**

1. Patent wspólnotowy wygasa:
  - (a) 20 lat od daty dokonania zgłoszenia;
  - (b) jeżeli właściciel patentu zrzeka się go zgodnie z art. 26;
  - (c) jeżeli w przewidzianym terminie nie uiszczono opłaty za utrzymanie w mocy patentu oraz ewentualnej opłaty dodatkowej.
2. Wygaśnięcie patentu z powodu nieuiszczenia w przewidzianym terminie opłaty za utrzymanie w mocy patentu oraz ewentualnej opłaty dodatkowej następuje w dniu, w którym opłata ta stała się wymagalna.
3. Urząd wprowadza do rejestru informację o wygaśnięciu patentu wspólnotowego zgodnie z postanowieniami konwencji o patencie europejskim.

## Artykuł 27a

### **Przywrócenie do stanu poprzedniego**

1. Posiadaczowi patentu wspólnotowego, któremu pomimo tego, że był w stanie udowodnić, iż dołożył wszelkich wymaganych okolicznościami starań, nie udało się dotrzymać terminu w stosunku do Urzędu, zostają na jego wniosek przywrócone jego prawa, jeżeli na mocy przepisów niniejszego rozporządzenia bezpośrednim skutkiem niedotrzymania terminu byłaby utrata prawa do odwołania lub środka odwoławczego wnoszonego przed Urzędem. Zastosowanie ma postępowanie w sprawie przywrócenia do stanu poprzedniego określone w konwencji o patencie europejskim.
2. Jeżeli posiadaczowi patentu przywrócono jego prawa, nie może się na nie powoływać w stosunku do działającej w dobrej wierze strony trzeciej, która zaczęła korzystać na terytorium Wspólnoty z wynalazku objętego patentem wspólnotowym w okresie między utratą prawa, o którym mowa w ust. 1, a publikacją informacji o przywróceniu tego prawa lub która podjęła rzeczywiste i poważne przygotowania w tym celu.

## **SEKCJA 2**

### **UNIEWAŻNIENIE I OGRANICZENIE PATENTU WSPÓLNOTOWEGO**

## Artykuł 28

### **Podstawy uchylenia**

1. Patent wspólnotowy może zostać uchylony tylko z następujących powodów:
  - a) przedmiot patentu nie posiada zdolności patentowej zgodnie z art. 52–57 konwencji o patencie europejskim;
  - b) patent nie ujawnia wynalazku w sposób dostatecznie jasny i wyczerpujący, aby specjalista z danej dziedziny mógł go wykonać;
  - c) przedmiot patentu wykracza poza treść dokonanego zgłoszenia patentowego lub, jeżeli patentu udzielono na podstawie zgłoszenia wydzielonego lub nowego zgłoszenia dokonanego zgodnie z art. 61 konwencji o patencie europejskim, przedmiot patentu wykracza poza treść wcześniej dokonanego zgłoszenia;

- d) ochrona przysługująca na podstawie patentu uległa rozszerzeniu;
  - e) właścicielowi patentu nie przysługuje prawo do patentu na mocy art. 4 ust. 1 i 2 niniejszego rozporządzenia;
  - f) przedmiot patentu nie posiada cech nowości w stosunku do treści zgłoszenia o patent krajowy lub treści patentu krajowego podanego do wiadomości publicznej w państwie członkowskim w dniu zgłoszenia lub później, lub, jeżeli powołano się na pierwszeństwo – w dacie pierwszeństwa patentu wspólnotowego, przy czym data zgłoszenia lub data pierwszeństwa przypada przed tą datą.
2. Jeżeli podstawy uchylenia dotyczą patentu tylko w części, patent jest ograniczony przez odpowiednią zmianę zastrzeżeń oraz uchylony w części [...].
3. [...]

#### Artykuł 29a

#### **Wniosek o ograniczenie**

Na wniosek posiadacza patentu, złożony w Urzędzie, patent wspólnotowy może zostać ograniczony poprzez zmianę zastrzeżeń patentowych. Zastosowanie mają postanowienia konwencji o patencie europejskim odnoszące się do wniosku o ograniczenie.

## ROZDZIAŁ V WPŁYW NA PRAWO KRAJOWE

### Artykuł 54

#### **Zakaz łączenia ochrony**

1. Jeżeli patent krajowy udzielony w państwie członkowskim dotyczy wynalazku, na który udzielono patentu wspólnotowego temu samemu twórcy lub jego następcy prawnemu mającego tę samą datę zgłoszenia lub, jeżeli zastrzegane jest pierwszeństwo, z tą samą datą pierwszeństwa, patent krajowy nie wywiera skutków w zakresie, w jakim obejmuje taki sam wynalazek w odniesieniu do tego samego terytorium co patent wspólnotowy, od dnia, w którym:
  - (a) upłynął termin wniesienia sprzeciwu od decyzji Urzędu w sprawie udzielenia patentu wspólnotowego i żaden sprzeciw nie został wniesiony;
  - (b) postępowanie sprzeciwowe zostało zakończone decyzją o utrzymaniu w mocy patentu wspólnotowego;lub
  - c) udzielono patentu krajowego, jeżeli data udzielania jest późniejsza niż data, o której mowa w lit. a) lub b).
2. Późniejsze wygaśnięcie lub unieważnienie patentu wspólnotowego pozostaje bez wpływu na przepisy ust. 1.
3. Każde państwo członkowskie może ustanowić procedurę stosowaną w celu określenia, czy skutki patentu krajowego wygasły w całości lub, w stosownych przypadkach, w części. Państwo członkowskie może również postanowić, że patent krajowy od początku nie wywołuje skutków.

4. Łączenie ochrony wynikającej z patentu wspólnotowego lub zgłoszenia o patent wspólnotowy oraz z patentu krajowego lub zgłoszenia o patent krajowy jest możliwe do daty mającej zastosowanie na mocy ust. 1.

## **ROZDZIAŁ VI PRZEPISY KOŃCOWE**

### Artykuł 56

#### **Rejestr patentów wspólnotowych**

Urząd prowadzi rejestr patentów wspólnotowych zawierający informacje, których wpis do rejestru przewidziano w niniejszym rozporządzeniu. Rejestr ten jest dostępny do wglądu publicznego.

### Artykuł 57

#### **Biuletyn patentów wspólnotowych**

Urząd w regularnych odstępach czasu publikuje biuletyn patentów wspólnotowych. Zawiera on wpisy wprowadzone do rejestru patentów wspólnotowych, a także inne informacje, których publikacja jest obowiązkowa na mocy niniejszego rozporządzenia lub rozporządzenia wykonawczego.

## Artykuł 62

### **Sprawozdanie w sprawie działania systemu patentów wspólnotowych**

Nie później niż w terminie pięciu lat od daty udzielenia pierwszego patentu wyznaczającego terytorium Wspólnoty Komisja przedstawia Radzie sprawozdanie w sprawie działania systemu patentów wspólnotowych oraz, jeżeli jest to konieczne, przedstawia odpowiednie wnioski w sprawie zmiany niniejszego rozporządzenia. Sprawozdanie zawiera oceny w zakresie jakości i spójności, terminów podejmowania decyzji i kosztów ponoszonych przez twórców. Kolejne sprawozdania w sprawie działania systemu patentów wspólnotowych Komisja przedstawia co pięć lat.

## Artykuł 63

### **Wejście w życie**

1. Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie sześćdziesiątego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.
2. Zgłoszeń o patent wspólnotowy można dokonywać w Urzędzie od dnia, w którym konwencja o patencie europejskim zacznie obowiązywać we Wspólnocie Europejskiej.
3. Data, o której mowa w ust. 2, zostaje opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli,

W imieniu Rady  
Przewodniczący